

·Transregionalno omrežje za inovacijo in prenos tehnološkega znanja za izboljšanje zdravstva·Rete transregionale per l'innovazione ed il trasferimento tecnologico per il miglioramento della sanità`·Transregional Network for Innovation and Technology Transfer to Improve Health Care·

OSPEDALE ORTOPEDICO VALDOLTRA




2007-2013
cooperazione territoriale europea
programma per la cooperazione
transregionale
Italia-Slovenia
evropsko teritorialno sodelovanje
program sodelovanja
Slovenija-Italija


Investiamo nel vostro futuro!
Naložba v vašo prihodnost!
www.ita-slo.eu
Progetto cofinanziato dal Fondo europeo di sviluppo regionale
Projeza sofinancirana Evropski sklad za regionalni razvoj

Opuscolo

»Ospedale Ortopedico Valdoltra«

Testo: Il Gruppo di ricerca dell` Ospedale ortopedico Valdoltra

Tradotto da: dr. Franja Šulek, Trans2Care ricercatrice

Correzione di bozze: dr. Alessandro Baldan e dr. Morena Silvestrini
(il Gruppo »Media« del progetto transfrontaliero Trans2Care)

Design proposto da: dr. Franja Šulek e Branko Veladžić

Fotografia: Ospedale Ortopedico Valdoltra

Identità visiva: in linea col Trans2Care

Stampa: Tipografia Vek, Koper-Capodistria

Edizione: 100

Pubblicato da: Ospedale ortopedico Valdoltra, Novembre 2012



Ospedale Ortopedico Valdoltra
Jadranska cesta 31, SI-6280 Ancarano

info@ob-valdoltra.si

<http://www.ob-valdoltra.si/>

PROGRAMMA OPERATIVO PER LA COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SLOVENIA 2007-2013

L'Ospedale ortopedico Valdoltra fa parte del Programma territoriale europeo per la cooperazione transfrontaliera Italia-Slovenia, al quale prende parte come partner strategico in due progetti europei sotto i nomi di e-Health (e-Health nella macroarea transfrontaliera) e Trans2care (Rete transregionale per l'innovazione ed il trasferimento tecnologico per il miglioramento della sanità). Il principale obiettivo di entrambi i progetti è quello di stabilire un flusso bidirezionale permanente di trasferimento di conoscenze fra i partners, aziende industriali ed altri soggetti interessati, al fine di stabilire un sistema che possa generare prodotti e servizi innovativi per una migliore sanità pubblica.

INFORMAZIONI GENERALI - Con un'estensione di 30.740 km² ed una popolazione di oltre 5,5 milioni di abitanti, l'area programma comprende, sul versante sloveno, le regioni della Goriška, Gorenjska, Obalno-kraška, in deroga territoriale, Osrednjeslovenska e Notranjsko-kraška; invece, sul versante italiano le Province di Udine, Gorizia, Trieste, Venezia, Padova, Rovigo, Ferrara e Ravenna e, in deroga, Pordenone e Treviso. L'obiettivo generale del Programma Italia-Slovenia 2007-2013 è il rafforzamento dell'attrattività e competitività dell'area Programma attraverso i seguenti obiettivi specifici (Fonte di riferimento: www.ita-slo.eu):

- *assicurare un'integrazione territoriale sostenibile;*
- *aumentare la competitività e lo sviluppo di una società basata sulla conoscenza;*
- *migliorare la comunicazione e la competitività sociale e culturale, anche al fine di rimuovere le barriere persistenti;*
- *migliorare l'efficienza e l'efficacia del Programma.*



PROGETTO STRATEGICO TRANS2CARE

»RUOLI NEL PARTENARIATO«

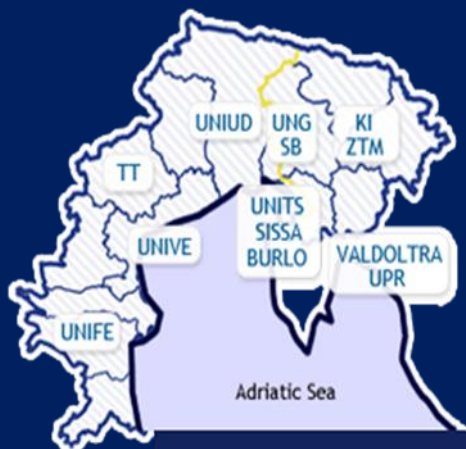
Lo scopo del partenariato formato dal progetto transregionale Trans2care e` raggiungere un livello elevato di conoscenza, risorse umane ed infrastrutture. Il partenariato e` formato da:

5 enti sanitari con speciali competenze in gastro-enterologia, cardiologia, ortopedia, immunologia e tumori, indicano le necessita` di uno sviluppo tecnologico per il trattamento di malattie con un elevato impatto sociale.

7 enti di ricerca con avanzate competenze in chimica applicata e nuovi materiali biocompatibili, chimica biologica, biologia e genetica molecolare e neuroscienze forniscono soluzioni tecnologiche innovative.

1 ente di trasferimento tecnologico che studia e promuove strategie per convertire le innovazioni in prodotti e servizi.

MAPPA INTERATTIVA DEL PROGRAMMA OPERATIVO PER LA COOPERAZIONE TRANSFRONTALIERA ITALIA-SLOVENIA 2007-2013 PER IL PROGETTO TRANS2CARE



I PARTNER SLOVENI:

- OSPEDALE ORTOPEDICO VALDOLTRA
- UPR - UNIVERSITÀ DEL LITORALE
- KI - ISTITUTO NAZIONALE DI CHIMICA LUBIANA
- ZTM - CENTRO DI MEDICINA TRASFUSIONALE RS
- UNG - UNIVERSITÀ DI NUOVA GORIZIA
- SB - OSPEDALE GENERALE »DR. FRANC DERGANČ«

I PARTNER ITALIANI:

- UNITS - UNIVERSITA` DEGLI STUDI DI TRIESTE
- SISSA - SCUOLA INTERNAZIONALE SUPERIORE
- BURLO - ISTITUTO BURLO GARAFOLA TRIESTE
- UNIU - UNIVERSITA` DI UDINE
- TT - TREVISO TECNOLOGIA
- UNIVE - UNIVERSITA` CA` FOSCARI VENEZIA
- UNIFE - UNIVERSITA` DI FERRARA

OSPEDALE ORTOPEDICO VALDOLTRA

»OSPEDALE CON TRADIZIONE E VISIONE«



Ospedale ortopedico Valdoltra - OBV è il primo ospedale nella Regione del litorale che ha ricevuto lo standard dell'accreditamento del NIAHO, il più prestigioso riconoscimento per migliore qualità e assistenza sanitaria per pazienti, dall'istituzione di accreditamento chiamata **Det Norske Veritas** con sede negli Stati Uniti d'America. Lo standard NIAHO, oltre lo standard Joint Commission, è l'unico standard approvato da due più grandi assicurazioni sanitari in America, **Medicare** e **Medicaid**. Lo abbiamo scelto, poiché è basato sulle fondamenta degli standard ISO, sotto la formulazione dei quali alcune delle attività del nostro ospedale sono già state appropriatamente modificate.



In particolare, l'attenzione maggiore sta nel gestire il sistema di qualità dell'ospedale in modo globale e infine di gestire i rischi inerenti per una maggiore qualità e assistenza sanitaria per pazienti in tutti gli ambiti e reparti dell'ospedale.

Pertanto il certificato ottenuto rappresenta un grande riconoscimento per il nostro lavoro nei nostri cent'anni di assistenza e sviluppo, che ci sta aprendo le possibilità di essere più competitivi sul mercato europeo congiunto al fine di ottenere un ulteriore sviluppo dell'ospedale.



A questo scopo, ci siamo collegati con gli altri partner sloveni nel progetto sotto il marchio **Slovenia Medical**, con la sponsorizzazione del Presidente dello Stato, per agire insieme in modo omogeneo e per offrire al mercato esterno un turismo sanitario in completo.

Il presente ospedale di Valdoltra fu fondato un centinaio di anni fa lungo la parte calma e piacevole della costa Adriatica, più precisamente fra le città di Capodistria e Trieste, da un gruppo di uomini e donne dotati di grande umanità e coraggio al fine di aiutare soprattutto i bambini malati di tubercolosi.





In realtà, il territorio di Valdoltra già a quell'epoca (it. Valle Oltra, Val d'Oltra) aveva un clima ideale, in quanto ricco di giorni di sole, e soprattutto senza vento, godeva di un vantaggio maggiore per il trattamento della tubercolosi.

In quanto a ciò, non è sorprendente che allo stesso tempo furono aperti altri due istituti ospedalieri per le malattie di tubercolosi - l'Ospizio marino di Valdoltra per i bambini e il Sanatorio per la tubercolosi di Ancarani.

Proprio dal collegamento con l'energia naturale che il posto trasmetteva e l'energia positiva e creativa che l'uomo offriva, si può capire l'essenza che ha fatto sopravvivere Valdoltra nel tempo, anche nei momenti storici più critici, ed infine il segreto del suo sviluppo costante.



PRESENTAZIONE DI ATTIVITÀ DELL' OSPEDALE



All' interno della ampia formazione ospedaliera, includendo varie strutture semplici e complesse, sono comprese le seguenti attività:

- le attività sanitarie ospedaliere,
- le attività in linea con branche specialistiche e ambulatori,
- le attività di didattica,
- le attività scientifiche e
- altre attività tecnico/amministrative che servono per mantenere il funzionamento ottimale dell' ospedale.

In base ai dati ufficiali del 31. 12. 2011, i dipendenti occupati, ripartiti per diversi settori dell' ospedale come descritto nell' organigramma, sono 318. Il corpo dei dipendenti è costituito da medici specialisti e specializzandi, farmacisti, figure professionali infermieristiche, anche specializzate in nutrizione, e personale tecnico/amministrativo, personale addetto alla gestione delle risorse umane e degli affari legali.

SCHEMA ORGANIZZATIVO DELL' OSPEDALE

Ospedale Ortopedico Valdoctra

Qualità ed accreditamento

Ambito di competenza
medica

- Ambulatori specialistici
- Reparti ospedalieri all'interno i padiglioni A, B e C
- Unità diagnostica per immagini
- Laboratorio
- Blocco operatorio
- Reparto cura post - operatorio
- Fisioterapia
- Farmacia
- Settore cura delle infezioni

Ambito di didattica
e di ricerca

- Le attività scientifiche e didattiche sono basate sul coordinamento e l'attuazione dei vari progetti e programmi di natura scientifica, che vengono svolti all'interno del dipartimento di ricerca e in collaborazione con enti di ricerca esterni.

Ambito
infermieristica

- Ambulatori specialistici
- Reparti ospedalieri all'interno dei padiglioni A, B e C
- Blocco operatorio con la centrale di sterilizzazione
- Settore igiene ospedaliera

Direzione
amministrativa

- Gestione delle risorse umane
- Settore di finanza e contabilità
- Settore controllo di gestione economico patrimoniale
- Settore logistica e servizi economici
- Settore manutenzione tecnico
- Settore alimentazione ospedaliera

L'ospedale provvede a migliorare in modo continuativo la crescita professionale dei dipendenti. Nei dipartimenti specialistici ad attività integrata, come nel settore per le attività scientifiche, aggiorna regolarmente le attrezzature ed i locali utilizzati al fine di rimanere un'istituzione sanitaria di grande prestigio anche al livello internazionale.



DISTRIBUZIONE SPAZIALE DELL' OSPEDALE

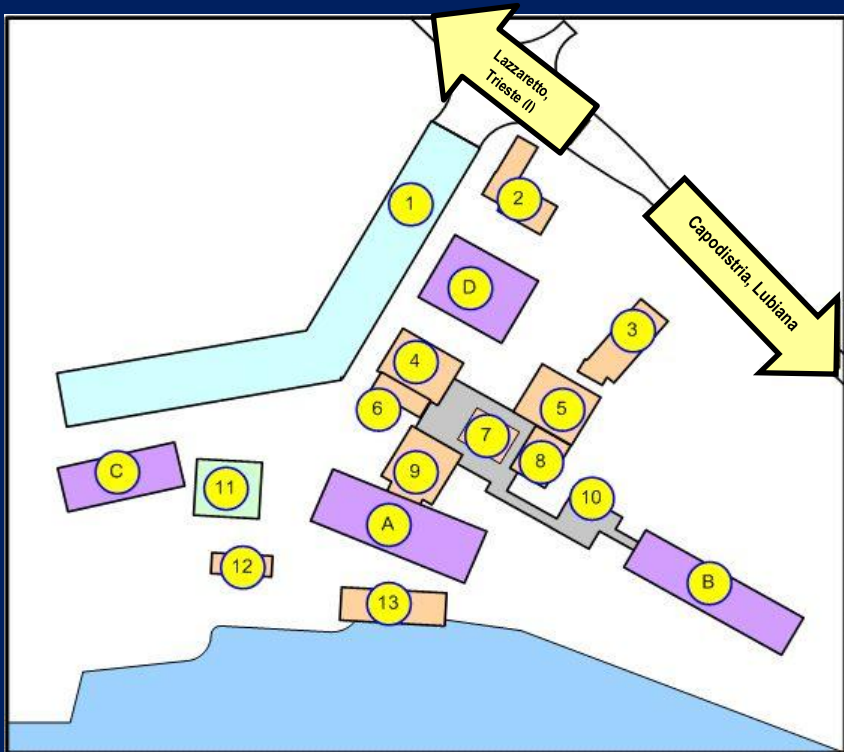


Questi cent'anni di evoluzione hanno portato Valdoltra, dall'iniziale Ospizio marino, ad essere un ospedale moderno con il più grande centro ortopedico in Slovenia e soprattutto un centro giovane e dinamico. Fra l'altro, questo centro è anche riconosciuto nell'ampia regione europea ed è pronto ad accettare e trovare soluzioni competenti per tutte le sfide attuali e future che lo sviluppo crescente nel campo ortopedico sta ponendo.

Inoltre, Valdoltra è un ospedale che gode di un'alta reputazione, anche a livello internazionale, come dimostra il flusso costante di pazienti dalla Slovenia, l'Istria, dai paesi dell'ex Repubblica iugoslava e dall'estero (Italia).

In generale, le attività ospedaliere sono tenute nelle diverse strutture. L'attività principale ospedaliera è concentrata nei Padiglioni A, B e C, mentre nel Centro diagnostico (CD) avvengono le visite specialistiche, le attività diagnostiche e quelle di ricerca. (*Vedasi Lo schema spaziale.*)

SCHEMA SPAZIALE DELL' OSPEDALE



Legenda:

A - Padiglione A

B - Padiglione B

C - Padiglione C

D - Centro diagnostico

Centro di ricerca

1 - Parcheggio

2 - Direzione

3 - Garage, Officine

4 - Cucina centrale

5 - Stanza Caldaie

6 - Aula Magna per le attività di didattica, cappella a pianoterra

7 - Laboratorio, Farmacia

8 - Sala punti

9 - Blocco operatorio con la centrale di sterilizzazione

10 - Magazzino centrale e lavanderia

11 - Cappella

12 - Palestra



Nelle unità terapeutiche entrano:

- Blocco operatorio, in cui si svolgono le operazioni chirurgiche
- Reparto per la cura post-operatoria
- Reparto di medicina fisica, dove avviene la riabilitazione del paziente con l' aiuto di fisioterapia

Le unità diagnostiche comprendono:

Gli ambulatori specialistici:

- Ambulatori (di ricezione e specialistica)
- Ambulatorio di anesthesiologia
- Elettromiografia - EMG
- Radiologia - RTG
- Ultrasuoni

Diagnostica per immagini:

- Radiologia - RTG classico
- Tomografia - CT
- Risonanza magnetica - MRI

Laboratorio per le analisi ematologiche e biochimiche

Nell' ambito delle attività integrate dell' ospedale si trovano anche la farmacia, il settore per la cura delle infezioni e il settore per l' alimentazione ospedaliera.

L' ospedale è tenuto ad avere in ogni spazio dell' ospedale i cartelli appositi di segnalazione per aiutare tutti i visitatori a trovare il reparto giusto oppure l' unità appropriata.



AMBITO DI COMPETENZA MEDICA



ACCOGLIENZA IN OSPEDALE

L' accoglienza del paziente viene sempre pianificata in maniera accurata. Di solito, dopo un primo esame clinico approfondito, svolto dal medico specializzato in ortopedia e anestesiologia, il paziente viene ricoverato in ospedale per subire l'intervento chirurgico specifico. Al momento dell' accoglienza presso l' ospedale, con l' aiuto dell' infermiera professionale di reparto, il paziente viene accompagnato nella camera prescelta ed istruito sulle regole di degenza del reparto.



In seguito all' accettazione, il paziente viene sottoposto ad un ulteriore controllo da parte del medico di reparto, e all' esecuzione degli esami di base, come ematochimici e radiografie. Gli esami di base sono i requisiti principali per poter successivamente eseguire l' intervento chirurgico, che consiste nella rimozione dell' articolazione malata.

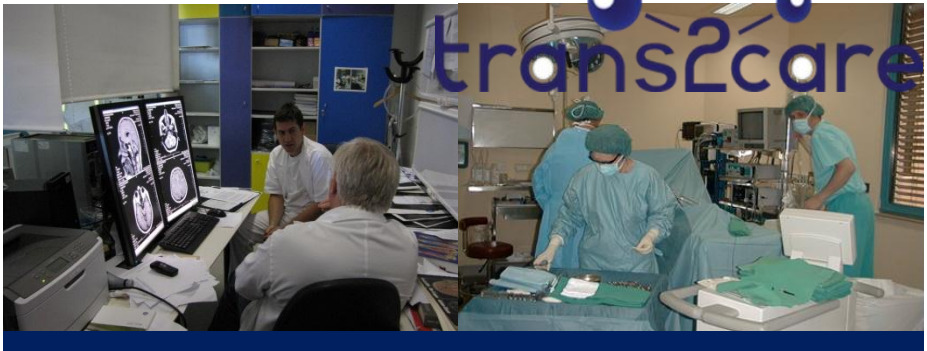


DIAGNOSTICA PER IMMAGINI

Le analisi relative all' articolazione malata, che vanno effettuate prima dell' intervento chirurgico tramite i metodi usati nella diagnostica per immagini, comprendono:

- Radiologia diagnostica
- Tomografia computerizzata (TC)
- Imaging a risonanza magnetica (IRM) e
- Diagnostica ad ultrasuoni

In base ai risultati ottenuti dalle analisi di diagnostica, il medico ortopedico specialista sceglie il metodo di trattamento più opportuno da eseguire, che può essere un metodo di trattamento di tipo conservativo, o non operatorio, oppure un metodo che necessita di un intervento chirurgico (o trattamento operatorio).



TIPI DI TRATTAMENTO

La scelta del **trattamento non operatorio o conservativo**, dipende dall' estensione del dolore e della disfunzione dell' articolazione percepiti dal paziente. Quando si avverte un dolore all' articolazione malata, in forma molto grave, è raccomandabile il riposo, in combinazione con l' utilizzo di farmaci analgesici. Invece, in caso di disturbi cronici, occorre l' intervento del fisioterapista, il quale provvede ad eseguire gli esercizi specifici adatti al paziente in questione. In alternativa, il paziente viene sottoposto ad un trattamento di elettroterapia.

Il **trattamento operatorio** è accompagnato dall' intervento chirurgico, proposto dal medico ortopedico operatore. Per procedere con l' operazione chirurgica, occorre il consenso informato del paziente e dei suoi familiari.

VISITA ANESTESIOLOGICA

Prima dell' intervento chirurgico viene eseguita una visita anestesiológica pre-operatoria, che permette di valutare lo stato di salute del paziente. In questo modo si favorisce che l' operazione chirurgica si concluda positivamente e che il paziente sopravviva all' intervento. L' importante è che durante il tempo di attesa chirurgica il paziente non abbia nessuna infiammazione riscontrata all' interno del corpo.



Il medico specialista anestesista sceglie il tipo di anestesia da effettuare, che può essere totale o locale. La preparazione del paziente all' anestesia avviene in sala operatoria, prima di posizionare il paziente sul tavolo operatorio.

INTERVENTO CHIRURGICO

È una procedura organizzata accuratamente, assistita dal medico ortopedico specialista, dall' anestesista e da altro personale ausiliario sanitario, come gli altri medici specialisti e specializzanti in ortopedia, le infermiere e i tecnici di sala operatoria.

La durata di un intervento chirurgico dipende dal tipo di intervento o impianto chirurgico che deve essere inserito o sostituito. Nella maggior parte dei casi, un intervento chirurgico dura quasi due ore.



Il medico ortopedico specialista decide il tipo di intervento da eseguire, sempre in base allo stato di salute generale, all'età e al peso del paziente e infine anche all'attività fisica prevista per il paziente, dopo il recupero dall'operazione chirurgica.

Il trattamento operatorio prevede le seguenti attività: **la chirurgia aperta per le grandi articolazioni (artroplastica, osteosintesi), malattie e deformità della colonna vertebrale, l'ortopedia pediatrica e le operazioni endoscopiche**, le quali vengono utilizzate per curare le lesioni dovute allo sport.

La chirurgia aperta per le grandi articolazioni consiste nella rimozione e sostituzione dell'anca e del ginocchio con la controparte artificiale completa (la protesi), la chirurgia protesica di spalla, gomito e caviglia e altre operazioni chirurgiche di tipo aperto per le grandi articolazioni e il piede.

Le lesioni alla colonna vertebrale vengono trattate mediante:

- l'operazione chirurgica harniae disci,
- il trattamento operatorio per la scoliosi,
- il trattamento operatorio per la stenosi spinale,
- il trattamento operatorio per spondilodiscite.

L'ortopedia pediatrica consiste in:

- l'epifisiodesi,
- le elongazioni,
- la chirurgia delle deformità del piede del bambino.



L'endoscopia ortopedica comprende:

- la chirurgia artroscopica del ginocchio, spalla, caviglia e gomito,
- l'artroscopia dei legamenti crociati,
- la chirurgia ricostruttiva della cuffia dei rotatori,
- la stabilizzazione della rotula,
- l'intervento chirurgico di ricostruzione del tendine d'achille.



Alla fine dell' intervento chirurgico, il paziente viene trasferito dalla sala operatoria al reparto post operatorio, sotto l' osservazione del medico anestesista. Quando il paziente non necessita più della terapia intensiva, viene immediatamente ammesso al reparto di degenza.

REPARTO DI DEGENZA

La degenza ospedaliera è obbligatoria e dura finché il paziente ricoverato non si rimette in forma completa, dopo l' intervento chirurgico. Di solito, questo avviene dopo due settimane. Il personale sanitario, responsabile per l' assistenza ed il completo ricovero del degente dopo l' operazione chirurgica, è composto da **medico di reparto**, dal **personale infermieristico** e dai **fisioterapisti**.

Il personale di supporto all' assistenza infermieristica, provvede a svolgere le attività del servizio di assistenza sanitaria in modo continuo. Questa è la parte cruciale perché il paziente-degente si trovi bene fino alla dimissione dall' ospedale.



L' infermiera è responsabile per la tutela del paziente 24 ore al giorno, durante la quale è soggetta alla valutazione indipendente per il benessere e il coordinamento delle esigenze sanitarie del paziente. In caso di necessità, si rivolge al personale sanitario professionale per consultarsi.



Al trattamento completo di qualità del paziente partecipano anche la **farmacia**, la **medicina di laboratorio** e il **settore di alimentazione ospedaliera**.

Il farmacista clinico, con la sua presenza regolare ai reparti di degenza dell'ospedale, è responsabile per la sorveglianza ed il procedimento coordinato del trattamento con i farmaci dei pazienti-degenti. Oltre a questo, il farmacista clinico è obbligato a seguire il paziente anche dopo la sua dimissione, nel caso in cui al paziente sia stato prescritto un trattamento prolungato a base di antibiotici.



La medicina di laboratorio funziona come una struttura professionale indipendente, nella quale si effettuano diverse analisi ed indagini biochimiche ed ematologiche. L'accuratezza e la precisione del lavoro di laboratorio sono importanti indicatori di qualità della diagnostica medica.

ALLA DIMISSIONE

Alla fine del ricovero e della riabilitazione dopo l'intervento chirurgico, il paziente è pronto a lasciare l'ospedale. Il giorno di dimissione viene definito a seconda dal procedimento del trattamento, su autorizzazione scritta dal medico del reparto.

Durante la degenza in ospedale è concesso ai pazienti di uscire e di passeggiare quotidianamente nel parco ordinato e pulito dell'ospedale, poichè ha un effetto significativo nell'influenzare il benessere dei pazienti.

AMBITO DI DIDATTICA E DI RICERCA



Coscienti che i progressi scientifici nel campo dei materiali e dell'ingegneria biomedica, sostenuti dalle scienze mediche e dipendenti l'uno dall'altro, si evolvono in maniera continua e mirano in particolare a fornire un uso sicuro degli impianti ortopedici, abbiamo come obiettivo principale, l'applicazione e lo sviluppo, dal punto di vista scientifico-professionale, dei progressi finora raggiunti nella nostra struttura clinica. Importante è comunque tenere presente che il prolungamento della vita di un impianto, una volta inserito nel corpo umano, influenza anche la qualità di vita dei nostri pazienti.

Elementi fondamentali delle attività di didattica e di ricerca dell'ospedale sono la formazione e l'attuazione degli studi di ricerca presso l'ospedale stesso e lo sviluppo di un eventuale connessione fra il nostro gruppo di ricerca e simili enti di ricerca, in Slovenia e in ambito internazionale.



A tale proposito, le attività di ricerca nel nostro ospedale sono orientate in modo da seguire la realizzazione dei seguenti obiettivi:

- l' importazione, la gestione e l' attuazione dei progetti di ricerca;
- l' organizzazione dei congressi e seminari di rilievo nazionale ed internazionale;
- la pubblicazione dei risultati scientifici in forma di articoli o discussioni allargate, pubblicate su importanti riviste scientifico-mediche, e in forma di comunicazioni pubblicate in atti di congressi scientifici nazionali e internazionali;
- la formazione congiunta del personale scientifico dopo la laurea;
- l' organizzazione, la gestione e l' attuazione dei seminari, corsi di formazione e conferenze di tipo professionale-scientifico, nei limiti di quanto giustificato dallo scopo educativo-professionale;
- la gestione del Registro di artroplastica dell' Ospedale ortopedico Valdoltra.

I referti scientifici di lavoro di ricerca di OBV sono stati pubblicati in numerose riviste scientifiche internazionali come, ad es., i Journal of Bone and Joint Surgery, Journal of Orthopaedic Research e Acta Orthopaedica. Nel 2012 è stato pubblicato il libro Joint Replacement Technology, nel quale è stato scritto il capitolo dal titolo Metal for joint replacements. Questo lavoro è stato scritto da due membri del Gruppo di ricerca dell' Ospedale Ortopedico di Valdoltra, il dr. Ingrid Milošev ed il dr. Rihard Trebše.



Lo stelo femorale

IZVIRNI ČLANEK/ORIGINAL ARTICLE

Vstavitev kolenske proteze s pomočjo računalniške navigacije v primerjavi s klasičnim inštrumentarijem: Študija primera s kontrolo

Computer-assisted surgery versus manual total knee arthroplasty: A case-controlled study



La coppia di frizione Metallo-Metallo

Il dipartimento di ricerca è suddiviso in tre parti distinte: l' ufficio e due laboratori adibiti esclusivamente alle attività di pura ricerca scientifica. Nell' immagine è mostrato **lo strumento di misurazione a coordinate**, supportato e gestito dal computer, con il quale è possibile eseminare il grado di resistenza o sensibilità meccanica della parte superficiale della testina della protesi artificiale.

Lo strumento di misurazione è un enorme vantaggio per il Dipartimento di ricerca, poichè permette di ottenere i dati e le informazioni rilevanti sui cambiamenti superficiali, in seguito alla sensibilità meccanica delle protesi primarie e di revisione.



Lo strumento di misurazione della parte superficiale della protesi

Le parti della endoprotesi ortopedica

Oltre allo strumento di misurazione, anche il laboratorio preparatorio costituisce una parte indispensabile per il Dipartimento di ricerca. Il laboratorio è fornito di attrezzature moderne e permette lo svolgimento di attività di ricerca nell'ambito dei materiali applicabili, come ad es. le nanoparticelle, per le attività biomediche.



REGISTRO DI ARTROPLASTICA DI VALDOLTRA

Nel 2002 all' Ospedale ortopedico di Valdoltra, su iniziativa del Gruppo di ricerca di OBV, è stato istituito il Registro di Artroplastica di Valdoltra, sul modello dei registri già approvati nei paesi scandinavi. Il registro ha lo scopo di ottenere risultati obiettivi sul trattamento dei pazienti che presentano problemi ortopedici e, successivamente, di monitorare i risultati clinici, soprattutto quelli a lungo termine, sull' apposito trattamento.



Nel Registro, sono incluse tutte le operazioni chirurgiche primarie e di revisione delle protesi dell'anca e del ginocchio. I vantaggi che il Registro ci offre sono numerosi; i più importanti sono la possibilità di monitorare a lungo termine i tipi di articolazione artificiale individuali, di identificare le possibili deviazioni dai risultati attesi e, infine, di agire immediatamente.



AULA MAGNA PER LE ATTIVITÀ DI DIDATTICA

La sezione didattica dell' Ospedale ortopedico Valdoltra è dedicata soprattutto all' organizzazione di eventi, corsi di formazione e incontri professionali, al fine di fornire informazioni utili al pubblico professionale e non, nell' ambito di medicina ortopedica.

Fra gli eventi che sono già stati organizzati presso la sede dell' Ospedale ortopedico Valdoltra, quelli di grande importanza sono:

- Simposio sulle infezioni dovute alle protesi
- Simposio internazionale per il centenario del OBV,
- Simposio di artroscopia con la partecipazione internazionale - Live Arthroscopy Festival,
- Corso AOTravma, dedicato alle lesioni del piede e della caviglia
- I Giorni di Banič che coprono l' area delle infezioni ospedaliere
- La Giornata scientifica di OBV.



LE PROTESI COL TEMPO



Esibizione di impianti ortopedici. Da Novembre 2011 è possibile visitare l'esposizione dal titolo »Le protesi col tempo«, dove vengono presentate le protesi per le grandi articolazioni e la colonna vertebrale usate nella storia.



The logo for 'trans2care' features the text in a stylized, lowercase font. Above the text, there is a network diagram consisting of several white circles of varying sizes connected by thin lines, set against a dark blue background.The 'trans2care' logo, identical to the one in the top left, is positioned in the bottom right corner of the main image area.

Progetto Rete Transregionale per l'innovazione ed il Trasferimento Tecnologico per il Miglioramento della Sanità è finanziato nell'ambito del Programma per la Cooperazione Transfrontaliera Italia-Slovenia 2007-2013, dal Fondo europeo di sviluppo regionale e dai fondi nazionali.

Projekt Transregionalno omrežje za inovacijo in prenos tehnološkega znanja za izboljšanje zdravstva je sofinanciran v okviru Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007-2013 iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev.

Il contenuto della presente pubblicazione è di esclusiva responsabilità del partner di progetto PP11 - Ospedale Ortopedico Valdoltra e non rispecchia necessariamente le posizioni ufficiali dell'Unione Europea. Il presente opuscolo è disponibile anche nelle lingue sloveno, inglese e russo.



info@trans2care.eu
www.trans2care.eu
www.ob-valdoltra.si/



Ministero dell'Economia
e delle Finanze



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO